



Newport-Mesa Unified School District
 Multilingual Programs | English Learners

**District English Learner Advisory Committee (DELAC)
 Minutes**

DELAC Meeting: Wednesday, October 26, 2022

ATTENDANCE: 14 parents (DELAC representatives and parent guests), 7 School Community Facilitators (SCFs), 2 district administrators, 1 district interpreter, 2 board members

Legal Requirement/Training Covered:

1	X	DELAC Training on Roles and Responsibilities
2		Development/revision of the District Master Plan for educational programs and services for English Learners that takes into consideration the Single Plan for Student Achievement
3	X	Conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis
4		Establishment of district programs, goals, and objectives for programs and services for English Learners
5		Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements
6		Administration of the Annual Language Census/CALPADS
7		Review/comment on District Reclassification procedures
8		Review/comment on written notifications required to be sent to parents and guardians
9		Review/comment on Consolidated Application
10		Review/comment on the 2020-2021 LCAP goals

- **Call To Order**

Laura Dale-Pash, Director of Multilingual Programs, called the meeting to order at 6:35 pm.

- **Welcome and Introductions**

Laura Dale-Pash welcomed everyone, introduced staff, and previewed the agenda.

- **Opening Comments**

Superintendent Smith welcomed parents to the first DELAC. He thanked parents for their help, ideas and concerns. Dr. Smith reviewed the board priorities and shared he will be at a future meeting for a full session.

Parent Question: The use of substance abuse is high across the district. I would like to know your plan to eliminate or reduce the use of substance abuse.

Answer by Superintendent Smith: We are very concerned with the Fentanyl crisis and we are working with the county to educate our parents. We are developing programs to share information with parents and build relationships between teachers and students. We want to ensure students can trust their teachers since building relationships is key.

Parent Response: I think as parents we already know how dangerous drugs are and we should go directly to the students and share information with them.

Vanessa Galey shared that we have social workers, psychologists, and behavior interventionists at school sites. As a district we do have drug support, we have a couple programs such as Turning Point. Vanessa encouraged parents to share their concerns at your school where your kids are everyday.

Parent Comment: A parent shared about a bullying incident at her student’s school and a concern about an encounter when reporting the incident in the office and bilingual assistance.

Vanessa Galey thanked the parent for bringing the concern to staff attention. NMUSD does have bilingual support and interpretation and if parents are not receiving that support we need to know. Staff will reach out to the parent to get more information and address the concern.

- **Minutes Approval**

Laura Dale-Pash reviewed meeting minutes from June 1, 2022. Copies of minutes were provided to DELAC representatives at the meeting. Carmen Ramirez, motioned to approve the minutes. Lucia Mejia seconded the motion to approve the minutes. Minutes were approved.

- **Required Topic: DELAC Training**

Laura Dale-Pash provided training for DELAC members on the following:

- DELAC Composition and Requirement
- Purpose of DELAC
- Training Requirement
- Responsibilities of DELAC
- Responsibilities of ELAC
- Rules of Order
- Bylaws
- Officers
- Records
- Sample Norms
- How To Make a Motion
- Civility Board Policy
- Trail to Resolution

DELAC parents received a file envelope to keep training materials and materials for future meetings.

- **Required Topic: Needs Assessment**

DELAC members provided input on the English Learner Programs Needs Assessment. Copies of the 2021-2022 Needs Assessment were provided. In groups facilitated by staff, DELAC members reviewed the prior needs assessment and provided suggested edits.

- **Meeting Topics**

DELAC members provided input on topics for future DELAC meetings. Copies of the 2021-2022 meeting topics were provided. In groups facilitated by staff, DELAC members reviewed the prior meeting topics and brainstormed topics for future meetings.

- **Officer Elections**

The officers from 2021-2022 have served 2 terms, so new elections took place. Laura Dale-Pash and Jackeline Gaitan took nominations for the offices of Chairperson, Vice-Chairperson, Secretary and Parliamentarian. Nominations were reviewed. A ballot will be made and the official vote will take place at the next meeting.

- **Meeting Evaluation and Announcements:**

Jackeline shared announcements and resources:

- Fentanyl Documentary
- Free Produce Information
- Families Forward rental assistance
- Melinda Hoag Center for Healthy Living Classes

Parents were encouraged to complete the meeting evaluation. Feedback is appreciated.

Jackeline Gaitan shared the next DELAC meeting is December 7, 2022 and the next School Board meeting is November 15, 2022.

- **Adjournment**

Laura Dale-Pash adjourned the meeting at 8:13 pm.

Respectfully Submitted, Laura Dale-Pash/Zaira Diaz/Javier Zamorano



Distrito Escolar Unificado Newport-Mesa
Programas Multilingües | Aprendices de Inglés

<h2 style="margin: 0;">Comité asesor del distrito de padres de aprendices de inglés (DELAC)</h2> <h1 style="margin: 0;">Minutas</h1>
--

Reunión de DELAC: Miércoles, 26 de octubre, 2022

ASISTENCIA: 14 padres de familia (representantes de DELAC e invitados de padres de familia), 7 facilitadoras de la comunidad escolar (SCF), 2 administradores del distrito, 1 intérprete del distrito, 2 miembros de la junta de educación

Requisitos legales/temas abordados:

1	X	Capacitación de DELAC respecto a funciones y responsabilidades
2		Elaboración/revisión del Plan maestro del distrito para programas educativos y servicios para aprendices de inglés que toma en cuenta el Plan único para el rendimiento estudiantil
3	X	Realizar una evaluación de necesidades a nivel distrito y escuela por escuela
4		Establecimiento de programas, metas, y objetivos del distrito para programas y servicios que son para aprendices de inglés
5		Desarrollo de un plan para asegurar el cumplimiento con cualquier maestro aplicable y los requisitos para los auxiliares de instrucción
6		Administración del censo anual de idiomas/CALPADS
7		Revisar/comentar respecto a los procedimientos de reclasificación del distrito
8		Revisar/comentar respecto a las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores
9		Revisar/comentar respecto a la aplicación consolidada
10		Revisar/comentar respecto a los objetivos del LCAP para el 2020-2021

- **Inicio de reunión:**

Laura Dale-Pash, directora de programas multilingües, inició la reunión a las 6:35 pm.

- **Bienvenida y presentaciones:**

Laura Dale-Pash dio la bienvenida a todos, presentó al personal y brindó un resumen del orden del día.

- **Comentarios de apertura**

El superintendente Smith dio la bienvenida a los padres al primer DELAC. Agradeció a los padres por su ayuda, ideas y preocupaciones. El Dr. Smith repasó las prioridades de la junta y compartió que estará en una futura reunión para una sesión completa.

Pregunta de un padre de familia: El abuso de sustancias es alto en todo el distrito. Me gustaría saber su plan para eliminar o reducir el abuso de sustancias.

Respuesta del superintendente Smith: Estamos muy preocupados con la crisis de fentanilo y estamos trabajando con el condado para educar a nuestros padres. Estamos desarrollando programas para compartir información con los padres y formar conexiones entre maestros y estudiantes. Queremos asegurar que los estudiantes puedan confiar en sus maestros ya que la formación de conexiones es clave.

Respuesta del padre de familia: Creo que como padres ya sabemos lo peligrosas que son las drogas y debemos ir directamente a los estudiantes y compartir información con ellos.

Vanessa Galey compartió que tenemos trabajadores sociales, psicólogos e intervencionistas de comportamiento en las escuelas. Como distrito sí tenemos apoyo contra las drogas, tenemos un par de programas como Turning Point. Vanessa animó a los padres a compartir sus preocupaciones en su escuela donde sus hijos están todos los días.

Comentario del padre de familia: Una padre de familia compartió sobre un incidente de acoso escolar en la escuela de su estudiante y una preocupación sobre un encuentro cuando se reportó el incidente a la oficina y la ayuda bilingüe.

Vanessa Galey agradeció a los padres por traer la preocupación a la atención del personal. El NMUSD tiene apoyo bilingüe e interpretación y si los padres no están recibiendo el apoyo debemos saberlo. El personal se comunicará con los padres para obtener más información y abordar la preocupación.

- **Aprobación de las minutas**

Laura Dale-Pash revisó las minutas de la reunión del 1 de junio de 2022. Se entregaron copias de las minutas a los representantes de DELAC en la reunión. Carmen Ramírez , hizo una moción para aprobar las minutas. Lucia Mejia secundó la moción para aprobar las minutas. Las minutas fueron aprobadas.

- **Tema requerido: Capacitación de DELAC**

Laura Dale-Pash ofreció un entrenamiento para los miembros de DELAC en lo siguiente:

- Composición y requisito de DELAC
- Propósito de DELAC
- Requisitos de entrenamiento
- Responsabilidades de DELAC
- Responsabilidades de ELAC
- Reglas de procedimiento
- Estatutos
- Oficiales
- Registros
- Normas de muestra
- Cómo realizar una moción
- Norma de la Junta respecto a la civismo
- Camino a la resolución

Los padres de DELAC recibieron un sobre de archivo para guardar materiales de entrenamiento y materiales para reuniones en el futuro.

- **Tema requerido: Evaluación de necesidades**

Los miembros de DELAC ofrecieron comentarios respecto a la Evaluación de Necesidades de los Programas de Aprendices de Inglés. Se proporcionaron copias de la Evaluación de Necesidades del 2021-2022. En grupos facilitados por el personal, los miembros de DELAC revisaron la evaluación de necesidades anterior y sugirieron modificaciones.

- **Temas de las reuniones**

Los miembros de DELAC proporcionaron información sobre temas para futuras reuniones de DELAC. Se proporcionaron temas de las reuniones del 2021-2022. En grupos facilitados por el personal, los miembros de DELAC revisaron los temas de las reuniones anteriores y propusieron ideas para futuras reuniones.

- **Elecciones de oficiales**

Los oficiales del 2021-2022 han cumplido 2 mandatos, por lo que se realizaron nuevas elecciones. Laura Dale-Pash y Jackeline Gaitan tomaron las nominaciones para los cargos de presidente(a), vicepresidente(a), secretario(a) y parlamentario(a). Se revisaron las nominaciones. Se hará una boleta y la votación oficial tendrá lugar en la próxima reunión.

- **Evaluación de la reunión y anuncios:**

Jackeline compartió anuncios y recursos:

- Documental sobre el fentanilo
- Información sobre productos agrícolas gratuitos
- Ayuda con el alquiler de Families Forward
- Clases de Melinda Hoag Center for Healthy Living

Se alentó a los padres a completar la evaluación de la reunión. Se agradece la opinión.

Jackeline Gaitan compartió que la próxima reunión de DELAC es el 7 de diciembre de 2022, y la próxima reunión de la Junta de Educación es el 15 de noviembre de 2022.

- **Cierre de reunión**

Laura Dale-Pash cerró la reunión a las 8:13 pm.

Respetuosamente presentado,
Laura Dale-Pash/Zaira Díaz/Javier Zamorano